







ORIENTAÇÕES GERAIS

General Informations
Directrices generales

-  **No Brasil, é proibido fumar em ambientes fechados. Constitui crime a exploração sexual e a condução de veículo sob efeito de álcool.**
-  *Smoking is forbidden in closed environments. Sexual exploitation and driving vehicle under the effect of alcohol are considered crimes.*
-  *En nuestro país es prohibido fumar en lugares cerrados. Es crimen la explotación sexual y manejar vehículo embriagado.*

-  **Em caso de perda de documentos pessoais, comunique imediatamente os setores responsáveis ou informe-se nos telefones abaixo.**
-  *In case of loss of personal documents, immediately report the sectors responsible or inform yourself on the phones below.*
-  *En caso de pérdida de documentos personales, informar a los sectores responsables y en los teléfonos abajo.*

ATENDIMENTO

Special Police Department For Fourists
Comisaría Especial para los turistas

DEATUR - Centro

Rua da Cantareira, 390, Centro, São Paulo (SP)
(11) 3107-5642

DEATUR - Aeroporto de Congonhas (CGH)

Av. Washington Luis, s/nº, Aeroporto, São Paulo (SP)
(11) 5090-9032 e 5090-9190

DEATUR - Aeroporto de Cumbica (GRU)

Rodovia Hélio Schmidt, s/nº, Guarulhos (SP)
(11) 2445-2221



VOCÊ PODE CONFIAR



Emergência
☎ 190 ou 911

Emergency
☎ 190 or 911

Emergencia
☎ 190 o 911



CENTRO DE COMUNICAÇÃO SOCIAL
Seção de Comunicação Visual
comvisualpm@policiamilitar.sp.gov.br
Telefone: (11) 3327-7175
Praça Coronel Fernando Prestes, 115, Luz/SP

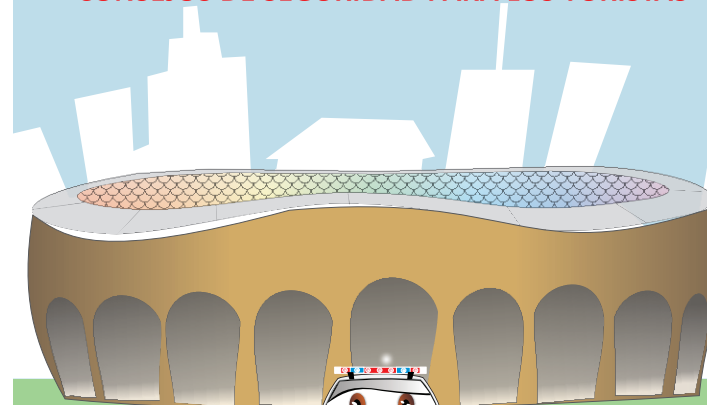
Redes Sociais



DICAS DE SEGURANÇA PARA TURISTAS

SAFETY TIPS FOR TOURISTS

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA LOS TURISTAS



NO AEROPORTO

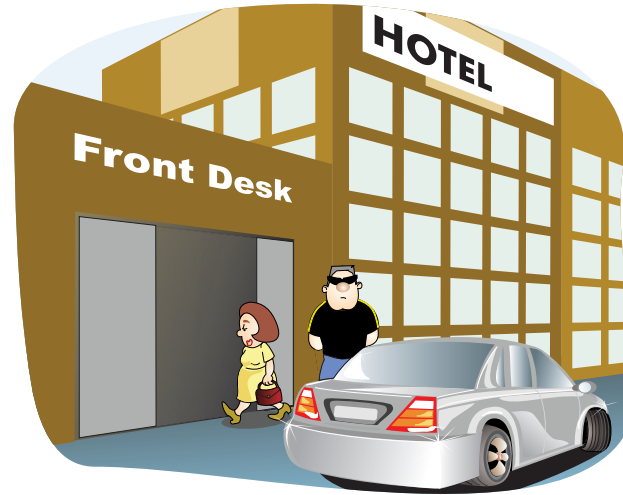
*While In The Airport
En el aeropuerto*

- 🇧🇷 **Confira com atenção suas bagagens e verifique se não foram violadas.**
 - 🌸 *Check your luggages carefully and make sure they were not violated.*
 - 🇪🇸 *Revise su equipaje con cuidado y asegurese de que no fueron violadas.*
- 🇧🇷 **Se precisar de auxílio, procure um policial militar ou um funcionário identificado.**
 - 🌸 *If help is needed, go to the nearest Police Officer or look for Airport Staff Member for assistance.*
 - 🇪🇸 *Si usted necesita ayuda, llame a un agente de policia o funcionario del aeropuerto.*
- 🇧🇷 **Procure utilizar serviços de empresas idôneas.**
 - 🌸 *Try to utilize only reputable companies.*
 - 🇪🇸 *Contratar sólo a empresas de buena reputación.*
- 🇧🇷 **Evite distrações.**
 - 🌸 *Avoid distraccions.*
 - 🇪🇸 *Evite las distracciones.*



NO HOTEL

*While In The Hotel
En el hotel*



- 🇧🇷 **Tenha cuidado com pessoas em sua volta. Não leve estranhos aos quartos do hotel.**
 - 🌸 *Be aware of the people around you and do not ever bring strangers to your hotel room.*
 - 🇪🇸 *Preste atención a las personas alrededor. No lleve desconocidos al hotel.*
- 🇧🇷 **Informe-se sobre os melhores locais e horários para turismo, transporte e alimentação.**
 - 🌸 *Find information about where to go, best times for tourism, transportation and eateries.*
 - 🇪🇸 *Infórmese sobre los mejores lugares y horarios para el turismo, el transporte y alimentos.*
- 🇧🇷 **Ao utilizar as áreas comuns do hotel, não descuide de seus pertences.**
 - 🌸 *Never leave your belongings unattended while in the common areas.*
 - 🇪🇸 *Al utilizar las zonas comunes del hotel, no descuide sus pertenencias.*

NA RUA

*While On The Street
En la calle*

- 🇧🇷 **Evite transitar sozinho em locais ermos, principalmente no período noturno.**
 - 🌸 *Avoid transit alone in deserted places, especially at night.*
 - 🇪🇸 *Evite caminar por lugares solitarios, especialmente por la noche.*
- 🇧🇷 **Leve somente o necessário e não manuseie grandes quantias em dinheiro em público.**
 - 🌸 *Carry only the necessary items and do not handle large amounts of money in public.*
 - 🇪🇸 *No se deve llevar muchas cosas y no manipular grandes cantidades de dinero en publico.*



- 🇧🇷 **Proteja seus pertences, tais como carteiras, máquinas fotográficas, relógios e celulares.**
 - 🌸 *Protect your belongings such as wallets, cameras, watches and cell phones.*
 - 🇪🇸 *Proteja sus pertenencias, tales como carteras, cámaras, reloj y teléfonos celulares.*